

Saeco 魔术豪华咖啡机

Automatic espresso coffee machine

SAECO MAGIC COMFORT OPERATING INSTRUCTIONS

说明书



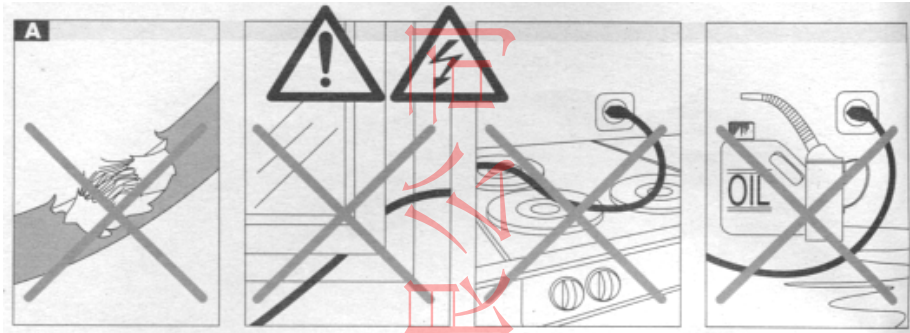
INSTRUCTION FOR INSTALLATION AND USE

目录索引

一、安全预防·····	2
二、前言·····	3
三、机器参数·····	3
四、基本介绍·····	4
五、安装·····	6
六、使用·····	7
七、菜单与设置·····	10
八、调节与设定·····	14
九、清理与保养·····	15
十、故障处理·····	20
十一、保证书·····	21

阿
尔
斯
特
有
限
公
司
加
拿
大
分
公
司
的
机
器

一、 安全预防



- 1、本机不能在户外使用，不要靠近热源。
- 2、机器要移动时一定要拔下电源插头。
- 3、不要让小孩使用机器。
- 4、环境要保持干燥，绝不要将机器浸在水中，不要使用非法的附件。
- 5、不要在水箱无水，豆槽无豆的情况下使用机器。
- 6、正常的使用和保养会延长机器的寿命。
- 7、原包装箱是根据运输安全设计的，在运输过程中能有效的保护机器，建议保留。
- 8、本机已通过欧洲安全法规测试，取得安全证明。
- 9、遇到不了解的地方请咨询经销商，维修服务需要专门技术人员，如私自维修保证书无效。
- 10、在保证期内维修机器本公司只负责零部件及维修费用，不负责其它费用。
- 11、请遵守本手册内的安全预防说明，说明书要保存好，并放置在易找处，以供参考。

二、前 言

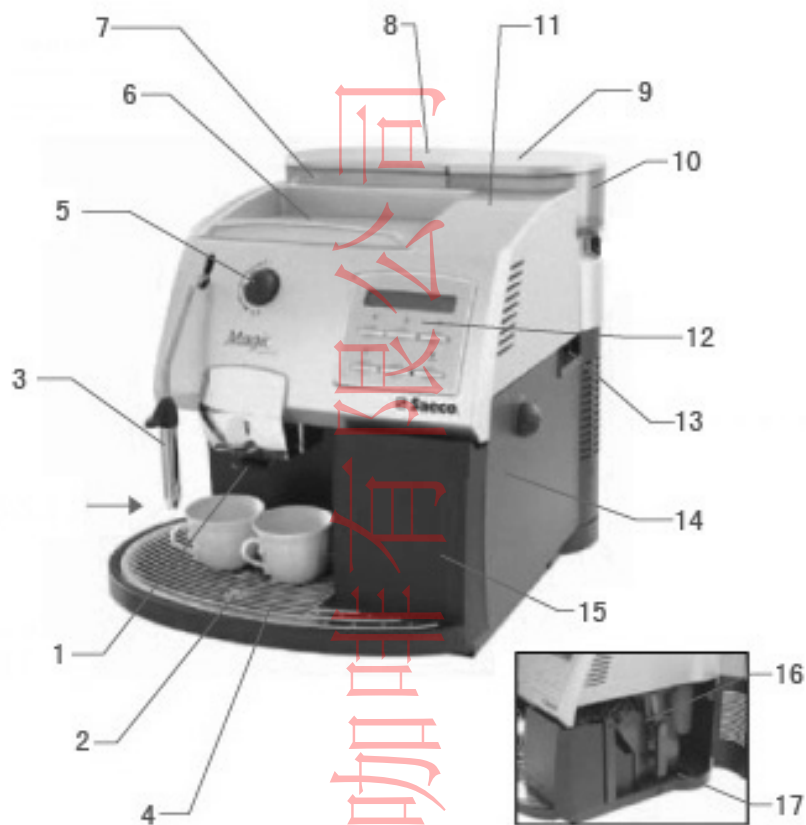
本说明书介绍了 SAECO 魔术豪华型咖啡机的操作方法、功能设定及一些注意事项等,为了你能正确地使用机器并发挥其优越的性能,请在使用前详细阅读并了此说明书。

SAECO 魔术豪华全自动咖啡机是意大利 SAECO 公司在咖啡机类中的经典之作,是一部电脑化了的咖啡机。

三、机器参数

1、品名:	魔术豪华型(Comfort)
2、尺寸:(宽×高×长)	385 X 395 X 455
3、重量:	13 公斤
4、电线长度:	1.2 米
5、豆槽容量:	300 克
6、水箱容量:	2.4 升
7、水泵工作压力:	15 帕
8、电压:	230 伏
9、功率:	1250 瓦
10、电源频率	50 赫兹
11、控制面板	液晶
12、安全设备	煮器压力安全阀 自动温度控制器

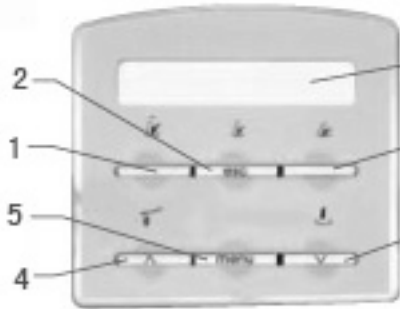
四、Royal 基本介绍



机器基本说明:

- | | |
|-------------|----------|
| 01、输出口高度调节钮 | 11、单品盖 |
| 02、水浮 | 12、操作面板 |
| 03、热水/蒸汽输出管 | 13、粉量调节钮 |
| 04、废水盘 | 14、服务门 |
| 05、蒸汽旋钮 | 15、豆渣槽 |
| 06、温杯盘 | 16、冲泡器 |
| 07、水箱 | 17、废料盘 |
| 08、水箱盖 | |
| 09、豆槽盖 | |
| 10、豆槽 | |

电脑控制面板



- 1、大杯咖啡键
- 2、普通咖啡键；（在设定中为“ESC”退出键）
- 3、小杯咖啡键
- 4、单品咖啡键；（在设定中为“▲”，向上浏览键）
- 5、“MENU”键；（在设定中为“OK”确认键）
- 6、蒸汽键（在设定中为“▼”，用来向下浏览菜单）
- 7、液晶显示屏

常见显示符号及代表意义

- 1、**RINSING**
WARMING UP... 或 **WARMING UP...** 预热准备状态，请等待。
- 2、**ENERGY SAVING** 节能状态，按一下“MENU”键启动。
- 3、**DELECT PRODUCT**
READY FOR USE 准备完成，可以使用。
- 4、**WATERTANK EMPTY** 水量不足，请加水。
- 5、**COF BEANS EMPTY** 豆量不足，请加豆。
- 6、**DREGDRAW FULL** 豆渣槽已满，清空豆渣槽。
（注意：清空豆渣槽这项操作必须在开机状态下进行，抽出豆渣槽 5 秒以上再重新安装回去，符号消失后机器才能使用）
- 7、**DREGDRAW MISS** 豆渣槽安装不到位，重新安装豆渣槽。
- 8、**BREW UNIT MISS** 冲泡器安装不到位，重新安装冲泡器。
（此项操作参照“冲泡器清洗”）

五、安 装

安装注意事项:

- 1、确定电源供应为 220V
- 2、电源线破损不能使用，并应远离热源及易燃物品。
- 3、机器应放到小孩触摸不到的地方。

安装程序:



- 1、打开包装，检查机器是否有损坏的地方，附件是否齐全。
- 2、找一个干燥、离电源插孔较近并且稳妥的地方放置。
- 3、对照说明书把所有附件安装到位。
- 4、拿下水箱清洗后再灌满清水，安装到机器上。(水箱里只能装冷清水，严禁装热水，碳化水和其它液体。)
- 5、豆槽里装上烘焙好的咖啡豆。(此槽只能放烘焙好并干燥的咖啡豆，禁止放入其它东西，)
- 6、插上电源插头。

注意:

- ① 为了有效的延长机器的使用寿命，咖啡机应使用纯净水；没有必要加水时不要把水箱拿下来，可使用容器添加；加水时要注意豆槽上的盖子是否盖好,防止水滴入豆槽。

六、使用

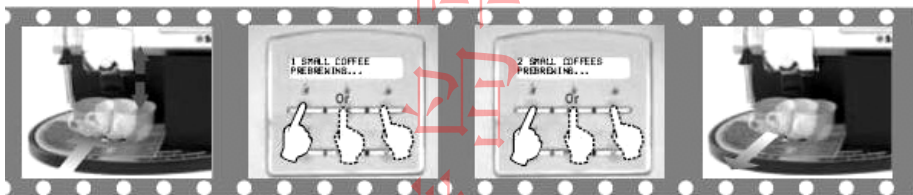
六-1-1 预热准备



- 1、插上电源插头后，打开电源开关。
- 2、屏幕上显示：
 - ① **RINSING**
WARMING UP... 或 **WARMING UP...** 预热准备状态，请等待。
 - ② **ENERGY SAVING** 按一下“MENU”键启动。
- 3、放水，机器在第一次使用或很长时间未用而重新使用时，需要先进行此项操作：
 - ① 在热水/蒸汽输出口下放一个容器。
 - ② 打开蒸汽/热水旋钮等到输出口里有持续不断的水流出时，关闭旋钮。
 - ③ 放水完成。
- 4、大约两分钟，机器加热完成，屏幕上显示：**DELECT PRODUCT**
READY FOR USE

六-1-2 制作咖啡

- 1、自动清洗—能有效的清理机器内部咖啡残渣和消除咖啡异味；机器加热完成后，先选定单品咖啡键再按一下一般咖啡键进行自动清洗。（每天第一次使用或关机前都要做此项操作）

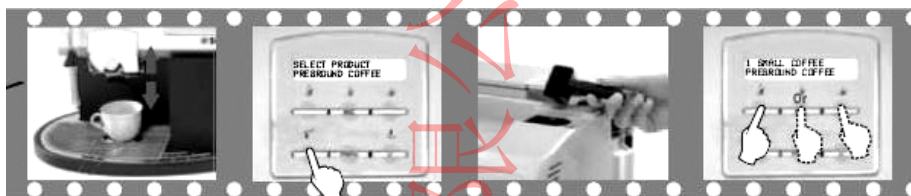


- 1、制作咖啡—在咖啡输出口放一个或两个已温热的咖啡杯，根据杯子的高度调整咖啡输出口；按一下所要制作咖啡相应的按键开始制作咖啡的流程，这时屏幕上将出现相应的字符。
- 2、连续按两次咖啡键可连续制作两杯的咖啡。

注意:

- ① 机器在运行过程中不要随意进行非正常中断，也不要触动一些有关的附件，否则机器可能自动保护，造成不必要的麻烦甚至会损坏到咖啡机。
- ② 啡制作过程中，按下面板上任何一个咖啡键都会停止咖啡的输出。
- ③ 键时轻按一下应马上松开，不要按住不放，否则容易造成乱码；

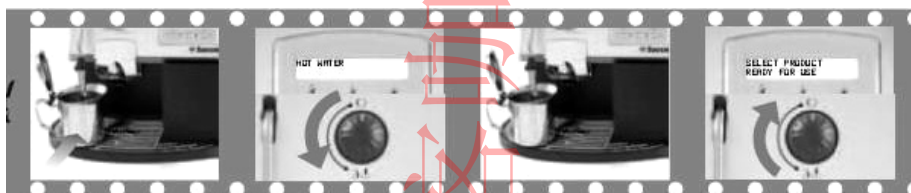
六-1-3 单品咖啡制作



- 1、机器预热完成，在咖啡输出口放上咖啡杯，先选定单品咖啡键；
- 2、用机器自备粉勺往单品口里添加一平勺磨好的咖啡粉；
- 3、然后再根据自己需要的浓度按下相应的咖啡按键。
- 4、同时屏幕上将显示相应的字符。

5、

六-1-4 使用热水



此功能可用来开水、冲茶、烫杯等。使用方法为：

- 1、把杯子放在热水/蒸汽输出管下面，管口对准杯内，逆时针旋转蒸汽/热水旋钮，热水就会自动流入杯子，达到需要的量后再顺时针旋转热水旋钮停止热水的输出。

六-1-5 使用蒸汽

此项功能可用来制作奶泡、奶茶、加热饮料等；使用方法为：

- 1、升温——在机器已预热好的状态下，按一下电脑控制面板上的蒸汽键，这时屏幕显示“STEAM WARMING UP”，过一段时间不屏幕上显示“STEAM READY FOR USE”时，升温完成。

2、用前准备:



把热水/蒸汽输出口对准废水盘，慢慢扭转热水/蒸汽旋钮，开始时会有蒸汽混杂头着水流出来，等到有比较纯的蒸汽不断流出时准备工作完成。

3、取消蒸汽:



再次按下蒸汽键，然后把输出管对准废水盘，逆时针旋转热水/蒸汽旋钮至底，输出管里会有水汽混合物流出，这时机器正在降温；等到输出管里有持续的水流流出屏幕上只显示“HOT WATER”时，关闭阀体。

机器显示：**DELECT PRODUCT**
READY FOR USE

恢复到正常使用状态。

七、 菜单设置

各应用键的名称与功能:

MENU-----进入菜单键
▲（单品咖啡键）-----上搜索键
▼（普通咖啡键）-----下搜索键
MENU（卡布其诺键）-----确认键
ESC（浓缩咖啡键）-----退出键

按“MENU”键进入菜单设置，用“▲”和“▼”在菜单各选项之间搜索浏览，选择到你需要调整的选项后按“MENU”确认进入该项，按“▲”和“▼”进行调整设置，之后按“MENU”键确认存储或按“ESC”取消退出。
具体说明如下：

八、调节与设定

八-1-1 豆量调节

八-1-2 咖啡粉精细度调节

八-2-1 咖啡量的设定

九、清理与保养

九-1-1 一般清理

九-1-2 定期清理的部位

冲泡器清洗建议夏天一周两次，冬天每月三次。方法为：

九-2-1 冲泡器上油

冲泡器清洗完成后，有时需要上油以保证其活动磨擦部位上的润滑；根据使用量的多少大约 3—6 个月上一次润滑油，正确的清理和上油能有效的延长机器的寿命。上油部位请按图示：1—7 为需要上油的部位。

九-2-2 磨豆器保养和清理

磨豆器发生下列状况时需要拆卸磨豆器清理保养：

- 1、磨豆器进水。
- 2、有异物掉入，出现异声或卡住磨豆机时。
- 3、咖啡豆潮湿或其它原因致使磨豆机的磨刀被弥封，无法正常工作。

拆卸与清理方法如下：

九-3-1 除钙

机器在使用过程中形成钙质是不可避免的，当屏幕上显示 “DESCALING” 或当热水的流量严重减小、蒸汽不通畅时则表示需要除钙；皇家型的除钙程序是全自动的，要是自己亲手来操作，最好用商家提供的清洗剂，不能用有毒的或有害的清洗剂，也不能用醋代替。

方法是：

十、故障处理

	1、	1、
	1、	1、
	1、	1、
	1、	
	1、	
	1、	1、